## Jozankei Onsen im Winter

Здравствуйте! Guten Tag! Mein Name ist Maxim Sazonov und ich bin Koordinator für Internationale Beziehungen für die Stadt Sapporo.

Wie oft gesagt wird, ist Sapporo weltweit unter den Städten mit einer Einwohnerzahl von über einer Millionen die Stadt mit dem meisten Schneefall. Für mich persönlich bringt das viele Unannehmlichkeiten mit sich. Zum Beispiel türmt sich der Schnee an den Straßenseiten wie ein Berg auf, so dass es auf den Bürgersteigen sehr eng wird. Der Schnee fällt einem in die Schuhe, die Füße werden nass und der Schnee fällt einem auch noch von den Zweigen der Bäume auf den Kopf. Aber der Schnee bietet ebenso

zahlreiche einzigartige Gelegenheiten. In Stadtnähe befinden sich mehrere Skigebiete auf denen man Ski und Snowboard fahren kann, außerdem kann man Schneemänner bauen oder einfach die einzigartige Atmosphäre auf dem jährlichen Schneefestival genießen. Neben diesen ganzen Aktivitäten gibt es vieles meine noch mehr. aber



Lieblingsbeschäftigung im Winter teile ich mit vielen Japanern, nämlich in ein Onsen zu gehen. Es gibt zwar auch im Stadtzentrum und in den Vororten Sapporos zahlreiche Onsen und Sento, aber heute möchte ich ein über das etwas weiter entfernte Jozankei und seine vielen Onsenbäder schreiben.

Jozankei ist ein sehr ruhiger und gemütlicher Ort. Vom Sapporo Hauptbahnhof dauert es etwa eine Stunde bis nach Jozankei. Dort gibt es sehr viele Hotels und ich denke, dass bestimmt für jeden etwas dabei ist. Und obwohl es zahlreiche Übernachtungsmöglichkeiten gibt, lohnt sich die Reise auch nur für einen Tagesausflug.



Persönlich empfehle ich die Übernachtung in einem typischen japanischen Ryokan. Machen Sie es doch wie die Japaner und bleiben nur eine Nacht! Tragen Sie einen Yukata, probieren Sie ein Essen welches Sie gewöhlicherweise nicht serviert bekommen und dann zum Höhepunkt rein ins Onsen! Zum Beispiel ins

zimmereigene Onsen oder in ein Rotenburo genanntes Außenbecken. Unter all diesen gefällt mir das Rotenburo in der Abendzeit am Besten. Der Schnee fällt sanft und die Sterne funkeln – was für eine wunderbare Landschaft. Wenn man sich im heißen Wasser reinigt und abspült, entspannt man gleichzeitig seinen gestressten und erschöpften Körper.

Nach dem Onsen fällt man in einen tiefen Schlaf und am nächsten Morgen fühlt man sich beim Aufwachen wie neugeboren. Vielleicht sogar ein wenig überrascht von der plötzlichen Genesung des eigenen Gesundheiteszustands..

Da man in der Nähe vom Stadtzentrum ist, kann man es auch am Morgen entspannt angehen lassen. Wenn man dann in die Stadt zurückkehrt, ist man angenehm überrschascht, dass es solch einen erholsamen und mit atemberaubender Schönheit gesegneten Ort gibt. Durch den Aufenthalt in Jozankei vergießt man nämlich schnell die ständige Geschäftigkeit der Großstadt.

Falls Sie ein wenig Zeit haben, empfehle ich Ihnen daher Jozankei zu besuchen. Vergessen Sie bloß nicht vorher ein Zimmer zu reservien. Jozankei ist für viele Einwohner Sapporos ein wahrer Ort der Erholung.

Fotos von der Homepage der Stadt Sapporo Jozankei Onsen (Yokoso Sapporo Homepage)

<日本語>

http://www.welcome.city.sapporo.jp/find/nature-and-parks/jozankei\_onsen/ <English>

http://www.welcome.city.sapporo.jp/find/nature-and-parks/jozankei\_onsen/?lang=en <한국어>

 $\frac{\text{http://www.welcome.city.sapporo.jp/find/nature-and-parks/jozankei onsen/?lang=ko}}{< 简体中文>}$ 

http://www.welcome.city.sapporo.jp/find/nature-and-parks/jozankei\_onsen/?lang=cn<<繁體中文>

http://www.welcome.city.sapporo.jp/find/nature-and-parks/jozankei\_onsen/?lang=tw